

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

- **1.1 Element de identificare a produsului**
- **Denumire comercială: RUSTOL ESF**
  
- **Nr. articol: 73441002**
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**  
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului**  
Material auxiliar textile  
De-spumant
  
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**  
RUDOLF GmbH  
Altwaterstrasse 58-64  
D-82538 Geretsried  
Tel.: +49-(0)8171-53-0  
Fax.: +49-(0)8171-53-191  
e-mail: Doris.Christl@rudolf.de
  
- **Informații asigurate de:** Departamentul de protecție a mediului înconjurător și siguranță a produselor
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** +49-8171-53-222

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**  
Produsul nu este clasificat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
  
- **2.2 Elemente pentru etichetă**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 nu apare**
- **Pictograme de pericol nu apare**
- **Cuvânt de avertizare nu apare**
- **Fraze de pericol nu apare**
- **Date suplimentare:**  
EUH208 Conține 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one, mixture of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Poate provoca o reacție alergică.  
EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.
- **Indicații de pericol speciale pentru om și mediul înconjurător:**  
La aplicarea prin pulverizare, picăturile de produs din aerosol pot duce la iritarea cailor respiratorii  
Produsul nu trebuie marcat pe baza metodei de evaluare a "Liniilor directe generale de clasificare pentru preparatele EG" în versiunea cu valabilitate recentă.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**

- **3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri**
- **Descriere:**  
Preparat de:  
Amestec polisiloxan  
Emulsifiere
  
- **Componente periculoase:** nu apare

(Continuare pe pagina 2)

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

**Denumire comercială: RUSTOL ESF**

(Continuare pe pagina 1 )

**Indicații suplimentare:** Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**

- **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **Indicații generale:** In cazul unor simptome negative repetate să se consulte medicul.
- **după inhalare:**  
Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.
- **după contactul cu pielea:** Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.
- **după contactul cu ochii:**  
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
- **după înghițire:**  
Este necesară îngrijirea medicală.  
Să se evite vomitatul  
Să nu se administreze nimic pe cale orală unei persoane care a leșinat.
- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate** Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**  
Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:**  
CO<sub>2</sub>, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.
- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**  
In caz de incendiu se pot forma:  
Monoxidul de carbon (CO)+ Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>)  
In anumite condiții de incendiu nu sînt excluse urmele altor substanțe nocive.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:**  
Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.
- **Alte indicații**  
Reziduurile rămase după incendiu trebuie eliminate în conformitate cu legea și apa contaminată poate fi folosită pentru stingere.

**SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**  
Persoanele trebuie îndepărtate și menținute în partea protejată împotriva vîntului.  
Măsuri de protecție se deduc din capitolul 7 și 8
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**  
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**  
Lichidul trebuie restrîns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**  
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.  
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

(Continuare pe pagina 3 )

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

**Denumire comercială: RUSTOL ESF**

(Continuare pe pagina 2)

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Rezervoarele trebuie ținute închise ermetic.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Se vor folosi rezervoare din poliolfină.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A nu se depozita în contact cu agenții oxidanți.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** A se proteja de îngheț.
- **Temperatura la păstrare recomandată:** 5-30 °C
- **Terman de valabilitate:**  
Storage period: Stable for at least 6 month if stored properly in originally closed containers.
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **8.1 Parametri de control**
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**  
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Echipament de protecție personală:**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**  
A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.
- **Mască de protecție:**
- Protecție respiratorie numai în cazul formării de aerosol sau de ceață.
- **Aparat de filtraj recomandat pentru utilizare temporară:** P
- **Protecția mîinilor:**



Mănuși de protecție

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

- **Material pentru mănuși**  
Cauciuc nitril  
Grosimea recomandată a materialului:  $\geq 0.4$  mm
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Valoarea pentru permeabilitate: nivel  $\leq 6$  (480 min)
- **Ca protecție pentru stropit, sunt potrivite mănușile din următoarele materiale:**  
Butil-cauciuc  
Cauciuc nitril

(Continuare pe pagina 4)

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

Denumire comercială: **RUSTOL ESF**

(Continuare pe pagina 3 )

· Protecția ochilor:



Ochelari de protecție.

· Protecție corporală: Salopetă protectivă.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

· 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

· Indicații generale

· Aspect:

Formă: lichid

Culoare: alb

· Miros: lejer, caracteristic

· Valoare pH la 20 °C: 7 - 8

· Schimbare de stare de agregare

Punct de topire/Interval de topire: &gt; 0 °C

Punct de fierbere/Interval de fierbere: &gt; 100 °C

· Punct de inflamabilitate: &gt; 100 °C

· Autoaprindere: Produsul nu este autoinflamabil.

· Pericol de explozie: Produsul nu este explozibil.

· Presiune vaporică la 20 °C: 23 hPa

 · Densitate la 20 °C: ca. 1,01 g/cm<sup>3</sup>

· Solubil în / amestecabil cu:

Apa: se amestecă complet

· Vâscozitate:

dinamică la 20 °C: ca. 140 mPas

· 9.2 Alte informații Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

· 10.1 Reactivitate No hazardous reaction when handled and stored according to provisions.

· 10.2 Stabilitate chimică The product is stable under normal conditions.

· Descompunere termică/ condiții de evitat: Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

· 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu de cunosc reacții periculoase în cazul unei depozitări manipulari și folosiri corecte, conforme instrucțiunilor.

· 10.4 Condiții de evitat Nu există alte informații relevante.

· 10.5 Materiale incompatibile: Reacții cu agenți oxidanți puternici

· 10.6 Produși de descompunere periculoși: Nu se cunosc, în cazul unei manipulari corecte.

RO

(Continuare pe pagina 5 )

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

**Denumire comercială: RUSTOL ESF**

(Continuare pe pagina 4 )

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**· Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

Oral	LD-50	> 15 000 mg/kg (Rat)
------	-------	----------------------

- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Iritații ușoare a pielii, ținând cont de compoziția produsului nu pot fi excluse.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**  
Iritații ușoare a ochilor, ținând cont de compoziția produsului nu pot fi excluse.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Indicații toxicologice suplimentare:**  
Produsul nu a fost testat. Informațiile au fost deduse cu ajutorul datelor cunoscute pentru componenții individuali.  
La aplicarea prin pulverizare, fara o aspirare suficienta, datorita picaturilor din aerosol, se ajunge la o iritarea considerabila  
Bitte a cailor respiratorii. Va rugam sa respectati cu strictete instructiunile din capitolul 8.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- **Mutagenitatea celulelor germinative** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**  
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**
**· 12.1 Toxicitate**
**· Toxicitate acvatică:**

LC-50	> 50 mg/l (Vertebrata)
-------	------------------------

- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **Metodă:** OECD 302 B
- **Metoda de analiză:** Scăderea DOC
- **Grad de eliminare:** > 70 %
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Efecte toxice pentru mediu:**
- **Observație:** nu apare

**· Comportament în compartimentele de epurare:**

EC-50	> 1500 mg/l (reziduu (namol) activ)
Elimination	> 70 % (OECD 302 B)

- **Alte indicații ecologice:**
- **Valoare CSB:** 150 mg/g
- **Valoare BSB5:** 40 mg/g
- **Indicație AOX:** Produsul nu conține halogeni legați organic care să ducă la valori AOX.

(Continuare pe pagina 6 )

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

**Denumire comercială: RUSTOL ESF**

(Continuare pe pagina 5 )

- **Conține în conformitate cu compoziția următoarele metale grele și compuși indicați în Directiva 2006/11/CE:**  
 Produsul nu conține metale grele în concentrații relevante pentru apele reziduale.
- **Indicații generale:**  
 Efectul ecotoxicologic al produsului nu a fost testat. In acest caz informațiile au fost deduse din datele cunoscute pentru produse cu structură sau compoziție asemănătoare.  
 Agentul/Agenții tensioactiv(i) conținut(ți) în acest preparat corespunde/corespund criteriilor de biodegradabilitate prevăzute de Reglementarea (CE) Nr.648/2004 privind detergenții. Datele care susțin această afirmație sunt ținute la dispoziția autorităților competente ale Statelor Membre și le vor fi furnizate la cererea directă a acestora sau la cererea unui producător de detergenți.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**  
 Mici cantități de produs pot fi depuse împreună cu resturile menajere.  
 Trebuie aruncat după un tratament preliminar ținând cont de dispozițiile relative la reziduurile speciale, de către un centru de ardere autorizat.  
 Disposal must be made according to official regulations.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.
- **Detergent recomandat:** Apă, eventual cu adăugare de detergent.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

- |  |  |
|--|--|
| · <b>14.1 Nr. UN:</b>  |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | nu apare   |
| · <b>14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție</b>   |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | nu apare   |
| · <b>14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport</b>  |  |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |  |
| · <b>Clasa</b>   | nu apare   |
| · <b>14.4 Grup de ambalaj:</b>   |  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | nu apare   |
| · <b>14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:</b>   | neaplicabil  |
| · <b>14.6 Precauții speciale pentru utilizatori</b>  | neaplicabil  |
| · <b>14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC</b> | neaplicabil  |
| · <b>Transport/alte informații:</b>  | Nici un produs periculos, pe baza regulilor mai sus indicate |

(Continuare pe pagina 7 )

**Fișa cu date de securitate  
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 16.08.2016

Numărul versiunii 1

data de actualizare: 23.03.2016

**Denumire comercială: RUSTOL ESF**

(Continuare pe pagina 6)

· **UN "Model Regulation":** nu apare**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**  
Nu există alte informații relevante.
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații**

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **Fișă completată de:** Departamentul de protecție a mediului înconjurător și siguranță a produselor
- **Interlocutor:** Departamentul siguranța produsului
- **Abrevieri și acronime:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

SVHC: Substances of Very High Concern

- **\* Date privitoare la versiunea anterioară modificată**